



ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

«Белоцерковским национальным аграрным университетом» (Украина)

и

Таджикским аграрным университетом имени Шириншох Шотемур (Душанбе, Таджикистан)



«31» 03 2021 г.

«Белоцерковский национальный аграрный университет» (Украина) в лице ректора Университета **Шуст Е.А.**, действующего на основании Устава Университета, и «Таджикский аграрный университет имени Шириншох Шотемур» (Таджикистан, Душанбе), в лице ректора Университета, профессор **Махмадёрзода У.М.**, действующего на основании Устава, именуемые в дальнейшем «договаривающиеся стороны»,

- считая, что сотрудничество между странами в области высшего профессионального образования и науки играет важную роль в подготовке и развитии высококвалифицированных кадров, которые являются основой социально-экономического, научного и культурного развития;

- подчеркивая, что высшие учебные заведения, научно-исследовательские институты, инновационные, внедренческие и другие организации, учреждения, обмениваясь интеллектуальными, информационными и другими ресурсами, и предпринимая совместные усилия на основе равного партнерства, выступают за взаимообогащение в области обучения, подготовки и переподготовки кадров и научных исследований;

- уверенные в том, что расширяющееся академическое сотрудничество может послужить важным вкладом в расширение взаимопонимания, распространение духа взаимоуважения, доверия и сотрудничества между людьми разных стран и регионов заключили настоящий договор о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1

Договаривающиеся стороны считают целесообразным определить следующие основные направления сотрудничества:

- совершенствование образовательного процесса, проведение мероприятий по сближению образовательных программ, используемых каждой из сторон;

- методическое обеспечение образовательного процесса;

- повышение профессиональной квалификации преподавателей и других сотрудников;

- проведение совместных научных исследований в области сельскохозяйственных наук, агроинженерии, агроэкологии, экономики, туризма, менеджмента, информационных технологий, организации и устойчивого функционирования агропромышленных, перерабатывающих, транспортно-складских и транспортно-ремонтных систем, логистики, юриспруденции, гуманитарных специальностей и иных направлений деятельности договаривающихся сторон;

- обмен информацией в области образования, науки, технологий и производства, а также проведение научных, научно-практических конференций, симпозиумов, семинаров;

- проведение совместных образовательных, научно-технических, и коммерческих проектов в Украине и в других странах, трансферт передовых технологий;

- участие в национальных и международных образовательных и научных программах и проектах;

- организация совместных проектов в системе послевузовского и дополнительного образования, в т.ч. аспирантуре, докторантуре, повышение профессиональной квалификации преподавателей, специалистов, научных и других сотрудников;
- осуществление совместных публикаций научных, учебных и методических работ;
- академические обмены (студенты, аспиранты, преподаватели, научные работники и специалисты, управленческий персонал);
- обеспечение культурного обмена.

СТАТЬЯ 2

Договаривающиеся стороны будут осуществлять академические обмены, в т.ч. по согласованным образовательным программам, для учебной и производственной практики на предприятиях (фирмах), научных центрах, а также для повышения квалификации.

СТАТЬЯ 3

Договаривающиеся стороны предусматривают передачу друг другу для изучения и использования имеющихся научных, научно-технических, учебно-методических материалов и иной информации.

СТАТЬЯ 4

Договаривающиеся стороны предполагают проведение совместных научных исследований и разработок в области сельскохозяйственных наук, агроинженерии, агроэкологии, экономики, туризма, менеджмента, информационных технологий, организации агропромышленных, перерабатывающих, транспортно-складских и транспортно-ремонтных систем, логистики, юриспруденции, гуманитарных специальностей и иных направлений деятельности, представляющих взаимный интерес.

Стороны предусматривают издание результатов исследований в виде отдельных публикаций или выпускаемых сторонами сборников научных трудов.

СТАТЬЯ 5

Договаривающиеся стороны намерены приглашать представителей партнеров для организации и участия в учебных, учебно-методических, научных, научно-практических конференциях, симпозиумах, семинарах, совещаниях, деловых встречах и т.п.

СТАТЬЯ 6

В целях конкретизации направлений, форм, сроков и других особенностей осуществления сотрудничества, договаривающиеся стороны подготавливают соответствующие двухсторонние соглашения, договоры, контракты, рабочие программы и другие общепринятые формы двухсторонних документов, подписанные уполномоченными на то лицами от каждой из сторон.

СТАТЬЯ 7

В целях реализации возможных проектов сотрудничества стороны могут привлекать заинтересованных специалистов, экспертов, консультантов, организации, учреждения и фирмы.

СТАТЬЯ 8

Финансовые вопросы сотрудничества согласуются партнерами при подготовке соответствующих договоров, соглашений, рабочих программ или по каждому мероприятию, требующему финансовых затрат.

СТАТЬЯ 9

В целях реализации настоящего Договора партнеры определяют координаторов с каждой из сторон, о чем обмениваются соответствующими письмами.

СТАТЬЯ 10

В целях координации своей деятельности по выполнению данного Договора стороны считают целесообразным проведение рабочих встреч не реже одного раза в год поочередно в каждой из стран.

СТАТЬЯ 11

Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания обеими сторонами, действует в течение пяти лет до «__» _____ 2026 г. По завершении пятилетнего срока Договор автоматически продлевается на 1 (один) год, если за 3 месяца до окончания срока действия договора ни одна из сторон не заявляет в письменной форме о намерении расторгнуть настоящий Договор.

СТАТЬЯ 12

Настоящий Договор не затрагивает прав и обязательств договаривающихся сторон в отношении третьих лиц.

СТАТЬЯ 13

Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах на русском языке по одному для каждой из сторон по 3 страницы в каждом и имеют одинаковую юридическую силу.

СТАТЬЯ 14

Юридические адреса сторон:

«Белоцерковский национальный
аграрный университет»
09117, г. Белая Церковь, Киевская обл,
пл. Свободы, 8/1
Тел: (0456) 35 12 88
Факс: (0456) 35 12 88
Email: pk_bnau@ukr.net
www.btsau.edu.ua

Таджикский аграрный университет имени
Шириншох Шотемур
734003, Республика Таджикистан,
г. Душанбе, проспект Рудаки, 146
Тел: (992 37) 224 72 07
Факс: (992 37) 224 72 07
e-mail: rectortau31@mail.ru
www.tajagroun.tj

Ректор
«Белоцерковского национального
аграрного университета»
Шуст Елена Анатольевна

Ректор
«Таджикского аграрного университета
имени Шириншох Шотемур»
Махмадэрзода Усмон Маъмур

